



CG-500
CG-1000

ВІДЦЕНТРОВИЙ НАСОС

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ

1. ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель CG-500

Продуктивність: 420 л/хв

Робоча речовина: дизельне пальне

Макс. тиск: 2 Бара

Напруга живлення: 230 В

Робоча температура -20°C / +50°C

Споживання: 5-9 А

Мотор: 230В, 50 Гц, 1,5 кВт, однофазний, з самовентилляцією

Макс. час безперервної роботи: S1 - тривалий

Вбудований термічний захист: так

Ступінь вологозахищеності: IP55

Рівень шуму: 80 дБ

Вхідний/вихідний отвір: 2" GAS (BSP)

Модель CG-1000

Продуктивність: 1000 л/хв

Робоча речовина: дизельне пальне

Макс. тиск: 2 Бара

Напруга живлення: 230 В

Робоча температура -20°C / +50°C

Споживання: 7-13 А

Мотор: 230В, 50 Гц, 2,2 кВт, однофазний, з самовентилляцією

Макс. час безперервної роботи: S1 - тривалий

Вбудований термічний захист: так

Ступінь вологозахищеності: IP55

Рівень шуму: 80 дБ

Вхідний/вихідний отвір: 3" GAS (BSP)

2. ЗАГАЛЬНИЙ ОПИС

Насоси CG-500 і CG-1600 - відцентрові. Залежно від умов використання здатні перекачувати до 420 та 1000 л/хв відповідно.

ПРИМІТКА: При використанні автоматичного паливороздавального пістолету та іншого допоміжного обладнання, потік може знижуватися.

3. ЗАСТЕРЕЖЕННЯ

Будь ласка, уважно прочитайте всі інструкції перед використанням товару. Особи, які не ознайомлені з інструкціями, не повинні користуватися обладнанням.

Це керівництво описує, як використати механізм відповідно до проектної документації, технічних характеристик, видів установки, експлуатації, підтримки і підготовки, з огляду на можливі ризики.

Інструкція по експлуатації повинна сприйматися як частина насоса й зберігатися для питань, що можуть виникнути у майбутньому, протягом усього терміну служби. Ми радимо зберігати її в сухому й захищеному місці.

Керівництво відображає технічний стан на момент продажу комплекту й не може вважатися неадекватним у зв'язку з наступним поновленням через появу нових даних. Виробник залишає за собою право обновляти продукцію й керівництва без умови обновляти продукцію й попередні керівництва.

4. УМОВИ БЕЗПЕЧНОЇ ЕКСПЛУАТАЦІЇ

Для безпечного використання насоса важливо прочитати й виконати всі нижчеописані застереження:

4.1. **БУДЬ ЛАСКА, ТОЧНО ДОТРИМУЙТЕСЬ ІНСТРУКЦІЙ.** Насос повинен завжди бути правильно заземлений і використовуватися з відповідними кабелями й трубами.

4.2. Ушкоджені мотори повинні бути відремонтовані в авторизованому сервісному центрі або на заводі.



4.3. ВАЖЛИВО

Суворо заборонено використовувати насос у місцях підвищеної вибухо- і пожежонебезпеки. Зокрема насос не повинен перекачувати рідини, які, відповідно до закону, мають потребу у вибухозахищених моторах, прикладами яких можуть бути: бензин, ацетон, розчинник, і т.п. (Взято з міжнародного права IEC 79-10). Не куріть біля насосу й не використовуйте його біля вогню. Це може стати причиною пожежі й навіть смерті.

4.4. Насоси протестовано на самовсмоктування на глибині 2,7 метри. На великій глибині рекомендується встановити зворотний клапан з фільтром. Зворотний клапан повинен бути сумісний з дизельним паливом.

4.5. Шланги, що будуть встановлені на насосах і комплектах, повинні мати однаковий або більший діаметр ніж на вхідних і вихідних отворах насоса.

4.6. Для всмоктування на висоту вище ніж 4 м або для горизонтального всмоктування довжиною більше 8 м, потрібно щоб забірна труба була більшою за вхідний отвір насоса.



4.7. ВАЖЛИВО

НЕ ЗАБУДЬТЕ ВИМКНУТИ НАСОС після закінчення перекачування.

4.8. УВАГА: Якщо насос, шланг і паливороздавальний пістолет перебувають під відкритим небом після закінчення заправлення (зупинки насоса) у літню погоду або в жарких країнах рекомендується відкрити паливороздавальний кран для того, щоб випустити тиск зі шланга. В іншому випадку, висока температура сонячних променів стане причиною надлишкового тиску через розширення пального всередині труби. Це може викликати механічну розгерметизацію й поломку механічних елементів насоса.

4.9. Якщо насос не працює в місцях з дуже низькою температурою, потрібно спустошити шланги й резервуар насоса.

4.10. НЕ РЕКОМЕНДУЄТЬСЯ ПОТРАПЛЯННЯ ВОДИ АБО ДОЩУ НА НАСОС. Для зовнішніх робіт наявні спеціальні укриття, куди ви можете встановити насос та додаткове обладнання.

4.11. Якщо з'єднання шланга зроблені за допомогою хомутів, потрібно переконатися в їхній міцності, щоб уникнути потрапляння повітря.

4.12. **НИКОЛИ НЕ ВМИКАЙТЕ НАСОС, НЕЗАПОВНЕНИЙ РІДИНОЮ.** Уникайте проливання будь-якої рідини на мотор.



4.13. ВАЖЛИВО

Електричні з'єднання повинні бути зроблені відповідно до Стандарту EN 60204-1-2007 CORR:2010. На серійних моделях електромотор має захист проти перенавантажень; установка такого захисту це відповідальність користувача.

Приєднайте кабель до мережі після того як переконаєтесь, що вона сумісна з характеристиками мотору (допустиме коливання напруги до 10%). Під'єднання повинно виконуватись кваліфікованим персоналом з урахуванням правил безпеки.

4.14. Насоси CG-500 і CG-1000, підходять для постійної роботи й мають систему самовентиляції.

4.15. Якщо, при запуску системи насос не всмоктує рідину, потрібно зупинити його і з'ясувати причину (Дивіться Керівництво з усунення несправностей).



4.16. ВАЖЛИВО

Насос не повинен бути включений до закінчення установки. Суворо заборонено всувати пальці або інші частини тіла в отвори - насос має рухливі частини. Перед демонтажем або монтажем насоса, відключіть насос від електропостачання для запобігання самовільного включення.

5. СУМІСНІСТЬ ІЗ РІДИНАМИ

Насоси CG-500 та CG-1000 призначені для перекачування дизельного пального. Не рекомендується використовувати їх для інших рідин.

6. ВСТАНОВЛЕННЯ

У нас великий досвід у встановленні насосного обладнання та наявні всі необхідні додаткові компоненти для всіх типів насосів, що гарантує швидкість і акуратність установки обладнання.

Проте, якщо ви хочете встановити устаткування самостійно - потрібно прочитати й точно дотримуватись наступних рекомендацій:

- Перед під'єднанням насоса до електропостачання потрібно переконатися, що напруга мережі відповідає зазначеній у характеристиках електромотора.
- Магістралі повинні бути організовані з забезпеченням мінімальної висоти всмоктування. Максимальна висота всмоктування для дизеля – 4,5 м. Висота буде впливати на потік, і буде викликати зменшення продуктивності насоса й, можливо, викликати кавітацію.
- При висоті всмоктування більше 2,7 м потрібно встановити зворотний клапан. **ВАЖЛИВО:** Зверніть увагу на правильність встановлення зворотного клапану.



ВАЖЛИВО

Якщо насос має мати зворотний клапан, потрібно заповнити напірний трубопровід до повного заповнення зворотного клапана й резервуара насоса та повного виходу повітря.

- Використовуйте фільтр для дизельного пального на забірному шлангу.
- Якщо потрібно встановити адаптери і кути тощо, то їх внутрішній діаметр має бути не меншим ніж вхідні й вихідні отвори насоса - мінімум 2" GAS (BSP) або 3" GAS (BSP), відповідно до моделі. Якщо з'єднання менші, насос не буде працювати правильно, продуктивність буде падати, а енергоспоживання мотора - зростати.
- Будь ласка, приділяйте увагу, щоб всі з'єднання, як на шлангах, так і на насосах, були герметизовані тефлоновою стрічкою або іншим шляхом, для запобігання втрат пального або потрапляння повітря.



ВАЖЛИВО

Переконайтесь, щоб ані герметик, ані тефлонові стрічки не потрапили всередину насоса. В іншому випадку насос або клапан може заблокуватися.

- Встановіть напірний шланг на вихідний отвір насоса.
- Переконайтесь в правильності підключення насоса і у тому, що напруга мережі відповідає насосу, а кабель живлення має заземлення.

7. ПОДАЧА ПАЛИВА

7.1. При ввімкненні мотора насос повинен всмоктувати рідину, а при відкритті паливороздавального крану, повинно початися перекачування пального.

7.2. Коли заправка закінчилася, вимикач потрібно вимкнути.



7.3. ВАЖЛИВО

Важливо вимкнути насос після заправки. В іншому випадку, це стане причиною зайвих енергетичних витрат і може виснажити насос.

8. УСУНЕННЯ НЕСПРАВНОСТЕЙ

НЕСПРАВНІСТЬ	МОЖЛИВА ПРИЧИНА	ВИРІШЕННЯ ПРОБЛЕМИ
Насос працює, але рідина не перекачується.	<ul style="list-style-type: none">- Проблеми з напірною лінією- Тертя турбіни- Втрата стопорної шайби або механічного ущільнення- Зношування турбіни- Заблоковано вихідний отвір або паливороздавальний пістолет- Поламався мотор	<ul style="list-style-type: none">- Перевірте напірну лінію на протікання- Перевірте чи не заблокована турбіна- Затисніть кришку і замініть стопорну шайбу - Перевірте турбіну на ушкодження, замініть її- Перевірте чи не заблоковані випускні отвори насоса, шланга, паливороздавального пістолету і фільтра- Поверніть його для ремонту на завод
Насос видає шум, але не працює.	<ul style="list-style-type: none">- Бруд у середині насоса- Поламався мотор	<ul style="list-style-type: none">- Почистіть робочу порожнину насоса- Поверніть його для ремонту на завод
Низька інтенсивність потоку.	<ul style="list-style-type: none">- Надлишок бруду у фільтрі- Проблема з напірною лінією або подачою рідини- Тертя турбіни- Зношування турбіни	<ul style="list-style-type: none">- Розберіть і почистіть фільтр- Перевірте напірну лінію на протікання і обмеження; вона може бути занадто вузькою, широкою або негерметичною- Перевірте чи не заблокована турбіна- Перевірте турбіну на ушкодження
Насос працює повільно, видаючи дивний звук.	<ul style="list-style-type: none">- Неправильна напруга- Поламався мотор	<ul style="list-style-type: none">- Перевірте напругу на вході- Поверніть його для ремонту на завод
Мотор зупиняється.	<ul style="list-style-type: none">- Низька напруга- Внутрішнє забруднення насоса твердими частками	<ul style="list-style-type: none">- Перевірте напругу на вході- Розберіть і почистіть насос
Мотор перегрівається.	<ul style="list-style-type: none">- Перекачування рідин з високою в'язкістю- Заблокований фільтр- Вузька забірна/нагнітальна трубка- Поламався мотор	<ul style="list-style-type: none">- Такі рідини можна перекачувати обмежену кількість часу- Зніміть і почистіть фільтр- Замініть трубку- Поверніть його для ремонту на завод
Мотор не заводиться.	<ul style="list-style-type: none">- Відсутнє електроживлення- Поламався мотор- Перемикач відключений	<ul style="list-style-type: none">- Перевірте джерело електроживлення- Поверніть його для ремонту на завод- Налаштуйте з'єднання перемикача
Протікання рідини.	<ul style="list-style-type: none">- Поганий стан прокладок- Стопорна шайба в поганому стані	<ul style="list-style-type: none">- Перевірте всі прокладки- Замініть стопорну шайбу

9. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Будь ласка, періодично виконуйте наступні дії для збереження працездатності насоса:

9.1. Перевіряйте стан паливних фільтрів та при необхідності проводьте їх заміну.

9.2. Перевіряйте стан напірних і всмоктувальних шлангів та паливороздавальних кранів. Поганий стан шлангів та паливороздавального обладнання потенційно може завдати шкоди навколишньому середовищу.

10. РЕМОНТ

Ремонт проводити тільки в авторизованих ремонтних майстернях. Насоси перед відправленням на ремонт необхідно почистити й висушити.

Якщо помилково насос використовувався не для дизельного пального – ретельно промийте його від залишків рідини і додайте коментар з описом тих рідин, які перекачувалися через насос. Насоси, для яких не будуть виконані вищеописані вимоги, не будуть прийняті ні ремонтними майстернями, ні заводом.

При замовленні запасних частин переконайтеся, що ви надали правильний номер запасної частини й дату виробництва. Це буде гарантією доставки потрібної запчастини.

11. ГАРАНТІЯ

Строк гарантійного обслуговування складає 12 місяців з дати продажу, що вказана у товарному чеку та в цій інструкції в розділі "Відмітки про продаж".

Гарантійне обслуговування передбачає ремонт та заміну несправних деталей або заміну виробу на новий, якщо виріб або його деталі вийшли з ладу з вини виробника.

Гарантія не розповсюджується на випадки:

- неправильної експлуатації виробу з порушенням даної інструкції;
- зносу робочої поверхні помпи або лопатей твердими механічними домішками;
- наявності на робочій поверхні циліндру помпи подряпин, борозн, тощо;
- перепадів у електромережі користувача, що призвели до виходу з ладу електродвигуна;
- наявності на корпусі помпи механічних пошкоджень, корозії;
- використання із забороненими рідинами.

Через постійні інновації й розвиток, компанія виробник залишає за собою право на зміну характеристик продуктів і документації без попередження.

12. ВІДМІТКИ ПРО ПРОДАЖ

Висловлюємо свою вдячність за Ваш вибір. Ми гарантуємо надійну роботу виробу за умови дотримання технічних вимог, зазначених в інструкції з експлуатації. При покупці переконливо просимо Вас перевірити зовнішній вигляд та комплектність виробу, а також правильність заповнення гарантійного талону.

Виріб: _____

Дата продажу: _____

Назва та адреса фірми-продавця: _____

Печатка продавця